



Sistema de Conferencia Inalámbrico

Manual de usuario





Modelo: VCS704



Felicitaciones

Felicitaciones en la adquisición de su nuevo teléfonoVTech. Antes de usar este teléfono, por favor lea el INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD en la página 35 de este manual.

Este manual tiene todas las operaciones de las características y solución de problemas necesarios para instalar y operar su nuevo teléfono VTech. Por favor revise este manual detalladamente para garantizar la correcta instalación y operación de este innovador y moderno producto de VTech.

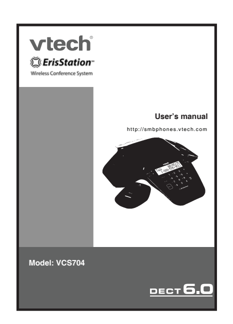
Introducción

Su modelo VCS704

El VCS704 es un sistema de conferencia inalámbrico apto para su uso en entornos de oficina. El sistema de conferencias se compone de una unidad base y cuatro unidades de micrófono inalámbrico, que permite a los participantes en las diferentes áreas de una sala de reuniones ofrecer discursos claros en una conferencia telefónica.

Listado de piezas

Su sistema de conferencia inalámbrico consta de los siguientes elementos. Guarde su recibo de venta y empaque original en caso de que le sea necesario en el futuro.

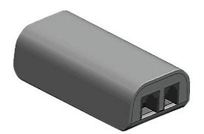


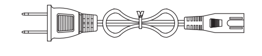
Manual de usuario


Base principal

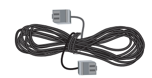

Micrófonos X4


Batería Li-ion X4


Adaptador


Cable de adaptador

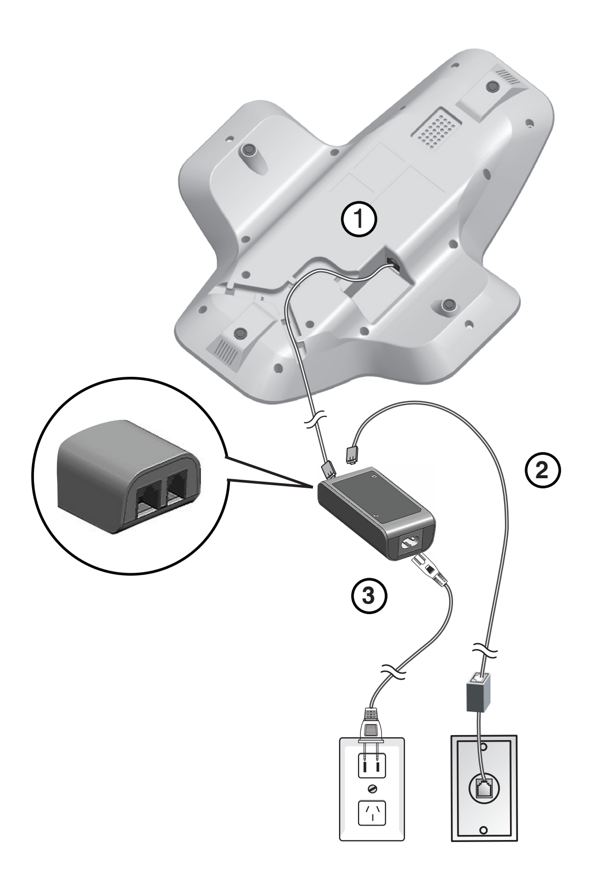

Cable LAN


Cable de linea telefónica

Primeros pasos

Conectando la base principal

Conecte como se muestra abajo.



1. Conecte un extremo del cable LAN en las base principal, y conecte el otro extremo en la conexión del adaptador marcada con **To PHONE**.
2. Conecte un extremo del cable de linea telefónica en la conexión del adaptador marcada con **From WALL**, y enchufe el otro extremo a la línea telefónica en la pared.
3. Conecte el extremo pequeño del cable del adaptador en el conector del adaptador, enchufe el extremo grande directo a la pared.

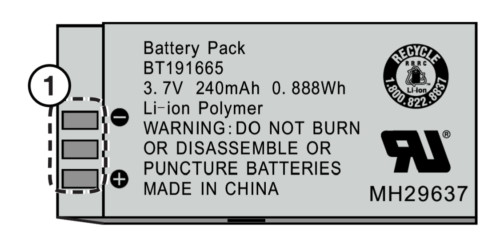
note

- Cuando la base principal se enciende, las luces LED se encienden color naranja por 2 segundos.
- Un filtro DSL (no incluido) es requerido para usuarios que tengan este servicio en su línea. Conacte su compañia de teléfonos local para más información sobre esto.

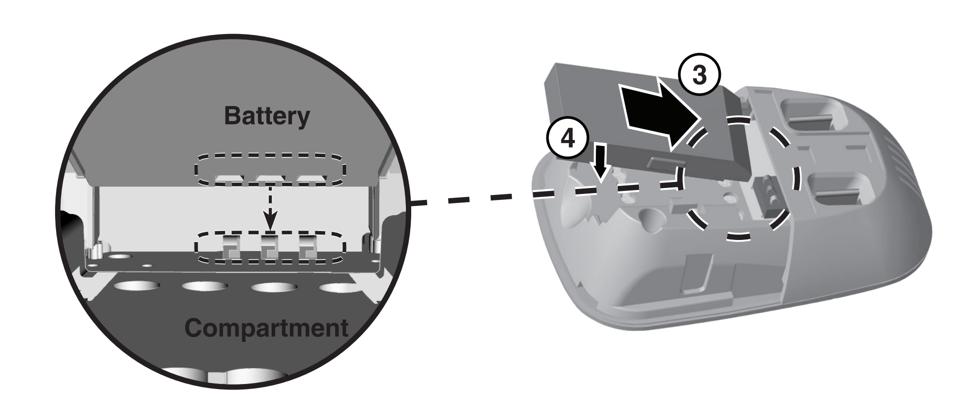
Primeros pasos

Instalando las baterías a los micrófonos

1. Localize los conectores de su batería.



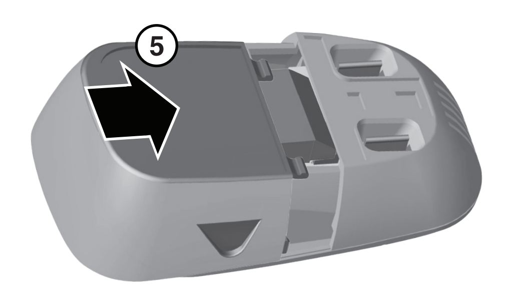
2. Alinee los conectores de la batería con los conectores del compartimiento.
3. Incline e inserte la batería en el compartimiento.
4. Presione con gentileza hacia abajo hasta que entre por completo.



Primeros pasos

Instalando las baterías a los micrófonos

5. Deslice la cubierta de compartimiento de batería hasta que cierre en posición.



6. Coloque los micrófonos inalámbricos insertados en posición en la base principal. Los micrófonos se cargan mientras están insertados en la base.





La luz LED del micrófono se enciende color naranja cuando está cargando y se apaga cuando el micrófono se carga por completo.

Primeros pasos

Base principal



1. **MENU/SELECT**
   - Presione para mostrar menú.
   - Presione para seleccionar función, o salvar una entrada o ajuste en menú.

2. **CANCEL/CLEAR**
   - En menú, presione para retornar al menú principal.
   - Editando números o nombres, presione para borrar caracter, o presione y sostenga para borrar todos los caracteres.

3. **▲VOL**
   - Presione para mover hacia arriba en menú, directorio o lista de llamadas.
   - Presione para aumentar el volumen del timbrado.
   - Durante llamada, presione para aumentar volumen de la llamada.

4. **▼VOL**
   - Presione para mover hacia abajo en menú, directorio o lista de llamadas.
   - Presione para disminuir el volumen del timbrado.
   - Durante llamada, presione para disminuir volumen de la llamada.

Primeros pasos

Base principal

5. **TALK/OFF**
   - Presione para hacer, contestar o terminar llamada.

6. **KEY 0**
   - Cuando entre números, presione y sostenga para insertar pausa.
   - Editando nombres, presione para añadir un espacio.

7. **TONE⁎**
   - Presione para cambiar a marcado de tono temporeramente.

8. **DIALING KEYS**
   - Presione para entrar números o caracteres.

9. **MUTE**
   - Durante llamada, presione para poner en mudo la llamada.

10. **REDIAL**
    - Presione para remarcar el último número marcado.

11. **FLASH**
    - Durante llamada, presione para contestar una llamada cuando recibe una alerta de llamada en espera.
    - En modo de premarcado, presione para insertar un flash.

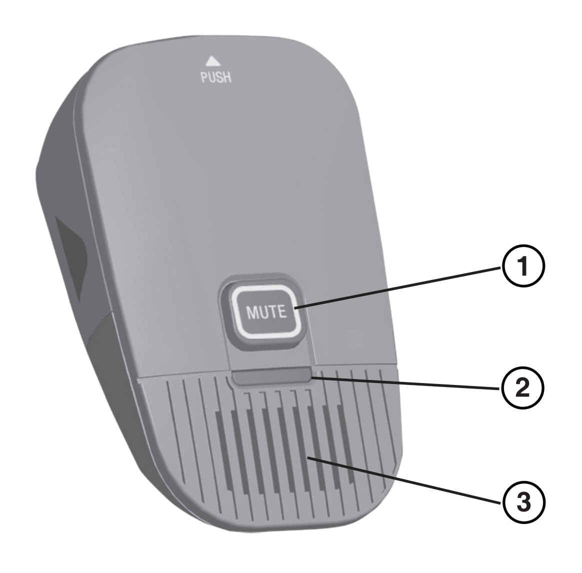
12. **▼/CALL LOG**
    - Presione para entrar a llamada.
    - Presione para mover en menú, directorio, o lista de llamadas.
    - Entrando nombres o números, presione para mover a la izquierda.

13. **▲/PHONEBOOK**
    - Presione para entrar al directorio en resposo.
    - Presione para mover arriba en el menú, directorio, o listado.
    - Entrando nombres o números, presione para mover a la derecha.

14. **LUCES LED** Indica el estado
    - del sistema.

Primeros pasos

Micrófono inalámbrico



1. **MUDO**
   - Durante llamada, presione para MUTE o unmute todos los micrófonos.
2. **LUZ LED**
   - Indica estado del sistema.
3. **MICRÓFONO**
   - Funciones de micrófono extendido de la base durante llamada.

Primeros pasos

Luces LED

Luces de la base principal

Power up	• Luz naranja por 2 segundos.
On a call	• Luz verde durante llamada. • Luz roja cuando llamada está en MUDO.
Incoming call	• Parpadea verde cuando entra una llamada.

Luces del micrófono

En la estación	• Luz es naranja cuando está cargando.
Fuera de estación	• Luz verde en llamada. • Luz roja cuando micrófonos están en MUDO. • Luz apagada cuando micrófono en reposo o sin carga de batería. • Parpadea naranja cuando voltaje bajo en batería. • Parpadea verde cuando entra llamada. • Parpadea rojo cuando el micrófono está fuera de rango, no tiene señal o no registrado.
Registración	• Parpadea rojo y verde alternadamente.

Operación de su sistema

Haciendo una llamada

1. Presione **TALK** en la base principal.
2. Cuando escuche el tono, marque el número con teclado (**0**-**9**).

Contestando llamada

Presione **TALK** en la base para contestar llamada entrando.

End a call

En una llamada, presione **OFF** y en la base para terminar llamada.

Remarcado

Presione **REDIAL** para remarcar el último número llamado.

Premarcando un número

1. Entre el número de teléfono con botones (**0**-**9**).
   - Presione **CLEAR** para borrar un dígito.
   - Presione y sostenga **CLEAR** para borrar todos los dígitos.
2. Presione **TALK** para marcar.

Volumen

Durante llamada, presione▲**VOL** o▼**VOL** para ajustar el volumen de llamada (**1**-**10**).

note Cuando el volumen alcanza el valor mínimo o máximo, se escuchan dos pitidos.

Operación de su sistema

Mudo

La función de mudo permite escuchar a la otra parte pero no le pueden escuchar.

- Durante una llamada, presione MUTE en una unidad de micrófono o en la base. La unidad base muestra brevemente MUDO. Se silenciarán todos los micrófonos del sistema hasta que se desactiva la función mute.
- Presione **MUTE** en la base o en uno de los micrófonos para desactivar MUTE en el sistema. La pantalla de la base mostrará **Microphone ON** momentariamente.

Silenciando el timbre momentariamente

Cuando la unidad base está sonando, temporalmente puede silenciar el timbre de la base sin necesidad de desconectar la llamada. Las siguientes llamadas timbrarán normalmente en el volumen prefijado.

Para silenciar el timbre:

- Presione **MUTE** en la base. La base mostrará **Ringer off**.



- Puede presionar ▼ o ▲ en la base para ajustar el volumen de timbre. El ajuste se salvará y aplicará a la próxima llamada recibida.

Conferencia tripartita

Cuando se suscribe al servicio de conferencia tripartita de su proveedor de servicio telefónico, se puede establecer una conferencia de 3 vías si las dos partes llamadas permanecen en línea.

1. Presione **TALK** en la base.
2. Cuando oiga el tono de marcar, marque el número de la primera presona.
3. Cuando la primera llmada se conecte, presione **FLASH** para poner en espera.
4. Cuando oiga el tono de marcar, marque la segunda persona a llamar.
5. Cuando la segunda llamada se conecta, presione **FLASH**. La conexión se establece.

Para terminar conferencia:

- Presione **OFF** en la base.

Para resumir la primera llamada:

- Presione **FLASH** en la base.

Operación del sistema

Llamada en espera

Cuando usted se suscribe a llamada en espera de su proveedor de servicio telefónico, escuchará un pitido de alerta si alguien llama mientras está en una llamada.

Presione **FLASH** en la base para poner la llamada en espera y contestar la que entra.

Presione **FLASH** en la base en cualquier momento para cambiar de llamada.



Si el servicio de identificador de ha sido suscrito, se mostrará el número de nuevos.
Si el número coincide con un ingreso del directorio, también se mostrará el nombre.

Borrando el número llamado

1. Presione **MENU** cuando la base no esté en uso.
2. Presione ▼ o ▲ hasta que la base muestre **Clear Redial**.
3. Preione **SELECT** para confirmar. Escuchará un tono de confirmación y la base mostrará **Redial empty**.

Localizador

Esta función le ayuda a encontrar micrófonos que puedan estar extraviados.

Para activar el localizador:

1. Presione **MENU**.
2. Presione ▼ o ▲ para escojer **Find microphone**, y presione **SELECT**. La base mostrará **** Paging ****. Todos los micrófonos que no estén insertados en la base sonarán un tono por 60 segundos.

Para silenciar el tono de localizador:

- Presione **MUTE** en un micrófono, o póngalo adentro de la base.

Para detener el localizador:

- Presione **CANCEL** o **TALK** en la base.



Una llamada entrante desactivará la localización.

Operación del sistema

Marcado en cadena

Utilice esta función para iniciar una secuencia de discado de números almacenados en el directorio, registro de llamadas, o el último número marcado mientras usted está en una llamada utilizando la base.

Cadena de marcado puede ser particularmente útil cuando es necesario que introduzca un código PIN para tener acceso a una llamada de conferencia. Puede guardar el código PIN en el directorio y recuperarlo durante una llamada.

Accesando número en directorio durante una llamada:

1. Presione **MENU**.
2. Presione▼ o ▲ para mover a **Phonebook**, y presione **SELECT**.
   -O-
   Presione **▲/PHONEBOOK** para accesar el directorio.
3. Presione▼ o ▲ para moverse a la selección.
4. Presione **SELECT** para marcar el número mostrado.

Para accesar un número de la lista de llamadas miesntras en una llamada:

1. Presione **MENU**.
2. Presione▼ o ▲mueva a **Call log**, y presione **SELECT**.
   -OR-
   Presione **▼/CALL LOG** para accesar el directorio.
3. Presione▼ o ▲para mover a la selección deseada.
4. Presione **SELECT** para marcar el número.

Ajustes

Utilizando el menú

Puede usar el panel de control del menú para cambiar ajustes.

In the ringers menu, you can adjust the ringer volume and select the ringer tones for incoming calls.

En el menú de configuración, puede cambiar la configuración de la fecha y hora, LCD idioma, nombre base, tono de tecla, modo de marcación, PABX código, código de área y sistema de teléfono. También puede restablecer la unidad de base a los ajustes predeterminados.

Para entrar al menú:

1. Presione **MENU** cuando la base no esté en uso. Presione ▼ o ▲ hasta que la base muestre la opción deseada.
2. Presione **SELECT** para entra al menú.
3. Para regresar al menú anterior, presione **CANCEL**.

Volumen del timbrado

Puede ajustar el timbrado de la base o apagarlo.

1. Presione ▼ o ▲ para escuchar cada volumen de timbrado cuando no en uso.
2. Presione **SELECT** para guardar la selección. Escuchará tono de confirmación.

-O-

1. Presione **MENU** cuando base no esté en uso.
2. Presione ▼ o ▲ hasta que la base muestre **Ringers**, y luego presione **SELECT**.
3. La base muestra **Ringer volume**. Presione **SELECT** otra vez.
4. Presione ▼ o ▲ para escuchar cada volumen de timbre (**Ringer off**, o **1** al **6**).
5. Presione **SELECT** para salvar su selección. Escuchará confirmación.

Ajustes

Tono de timbrado

Puede escoger tonos de timbrado diferentes en la base.

1. Presione **MENU** cuando la base no esté en uso.
2. Presione ▼ o ▲ hasta que la base muestre **Ringers**, y presione **SELECT**.
3. Presione ▼ para marcar **Ringer tone**, y presione **SELECT**.
4. La base mostrará **RINGER TONE**. Presione ▼ o ▲ para escuchar los timbrados (**Tone 1** a **Tone 10**).
5. Presione **SELECT** para salvar la selección. Escuchará tono de confirmación.

Ajustes de fecha y hora

Se mostrará la fecha y hora de la unidad cuando está en reposo. Antes de utilizar el sistema inalámbrico, establesca la fecha y hora de la siguiente manera. Si usted se suscribe al servicio de identificador de llamadas, el día, mes y hora se fijan automáticamente con cada llamada entrante. Sin embargo, el año debe ser correcto para que el día de la semana puede calcularse a partir de la información de registro de llamada.

1. Presione **MENU** cuando base no esté en uso.
2. Presione ▼ o ▲ hasta que la base muestre **Set date/time**, y presione **SELECT**.
3. Presione ▼ o ▲ y seleccionar mes, y presione **SELECT**, o utilice los botones para entrar un número de dos digitos (**01-12**).
4. Presione ▼ o ▲ para seleccionar fecha, y presione **SELECT**, o utilice los botones para entrar un número de 2 dígitos (**01-31**).
5. Presione ▼ o ▲ para seleccionar año, y presione **SELECT**, o utilice los botones para entrar número de 2 dígitos (**00-99**), y luego presione **SELECT**.
6. Presione ▼ o ▲ para seleccionar hora, y presione **SELECT**, o utilice los botones para entrar un número de 2 dígitos (**01-12**).
7. Presione ▼ o ▲ para seleccionar minutos, y presione **SELECT**, o utilice los botones par aentrar un número d e2 dígitos (**00-59**).
8. Presione ▼ o ▲ para seleccionar **AM** o **PM**.
9. Presione **SELECT** para salvar el ajuste. Ecuchará tono de confirmación.

Idioma de la pantalla

Puede seleccionar Ingés, Francés, o Español para ser usado en el menú de la unidad.

1. Presione **MENU** cuando base no esté en uso.
2. Presione ▼ o ▲ hasta que se muestre en pantalla **Settings**, y presione **SELECT**.
3. Presione **SELECT** para escoger **LCD language**.
4. Presione ▼ o ▲ para escoger **English**, **Français**, o **Español**, y presione **SELECT**.
5. Presione **SELECT** para salvar selección.

Renombrando la base

P:uede crear un nombre nuevo (hasta 11 caracteres) para la base. El nombre que viene de fábrica es **ErisStation**.

1. Presione **MENU** cuando la base no esté en uso.
2. Presione ▼ o ▲ hasta que muestre **Settings**, y luego presione **SELECT**.
3. Presione ▼ o ▲ hasta que muestre **Rename Base**, y presione **SELECT**.
4. La base mostrará en pantalla **ErisStation**. Utilice los botones numéricos para cambiar el nombre.
   - Presione ▼ o ▲ par amover cursor hacia la derecha o izquierda.
   - Presione **CLEAR** para borrar un dígito.
   - Presione y sostenga **CLEAR** para borrar todos los dígitos.
5. Presione **SELECT** para salvar el nombre. Escuchará confirmación.

Ajustes

Tono de teclado

Se puede encender o apagar el tono de tecla de la base.

Si el tono de tecla está activado, la base emite un pitido con cada pulsación en los botones. Si el tono de tecla está apagado, no se escuchará ninguna señal.

1. Presione **MENU** en la base cuando no en uso.
2. Presione▼o ▲hasta que muestre **Settings**, y luego seleccione **SELECT**.
3. Presione▼o ▲ hasta que se muestre **Key tone**, y luego presione **SELECT**.
4. La base muestra **KEY TONE** con el siguiente ajuste.
   Presione ▼ o ▲ para escuchar cada tono (**Off**, o del **1** al **3**).
5. Presione **SELECT** para salvar la selección. Escuchará tono de confirmación.

Modo de marcado

El modo de marcado está programado a tono. Si usted tiene servicio de pulso (rotatorio), debe cambiar el modo de marcado a pulso antes de utilizar el sistema inalámbrico para hacer una llamada.

1. Presione **MENU** cuando la base no esté en uso.
2. Presione▼o▲hasta que muestre **Settings**, y luego seleccione **SELECT**.
3. Presione▼o▲hasta que se muestre **Dial Mode**, y luego presione **SELECT**.
4. Presione▼o▲ para escoger **Touch-tone** o **Pulse**.
5. Presione **SELECT** para salvar la selección. Escuchará un tono de confirmación.

Código de PABX

Si su teléfono está conectado a un sistema de PBX, puede configurar un código privado (PABX) para acceder a la línea externa. Siga las instrucciones siguientes para configurar el código de PABX (generalmente 9) como prefijo para números externos (en lugar de los números de extensiónes en un sistema PBX).

Si el sistema requiere de un código PABX, siga los siguientes pasos:

1. Presione **MENU** cuando la base no esté en uso.
2. Presione▼o▲hasta que muestre **Settings**, y luego presione **SELECT**.
3. Presione▼ o ▲ hasta que se muestre **PABX code**, y presione **SELECT**.
4. Cuando **PABX CODE:** se muestre, entre el el código PABX de un dígito.
   - Presione **CLEAR** para borrar el dígito.
5. Presione **SELECT** para salvar su selección. Escuchará tono de confirmación.

Ajustes

Código de area

Si usted marca llamadas locales solamente de siete dígitos (código de área no necesario), usted puede programar su código de área local para que así cuando usted recibe una llamada dentro de su área local, el número de teléfono se almacena automáticamente en el registro de llamadas sin el código de área.

1. Presione **MENU** cuando la base no esté en uso.
2. Presione ▼ o ▲ hsta que la base muestre **Settings**, y presione **SELECT**.
3. Presione ▼ o ▲ hasta que se muestre **Area code**, y luego **SELECT**.
   La base mostrará **Only for 7digit dial from CID**, seguido de **AREA CODE:**
4. Utilice los botones de marcar para entrar código de area de 3 dígitos.
   - Presione ▼ o ▲ para mover el cursor a la izquierda o derecha.
   - Presione **CLEAR** para borrar un dígito.
   - Presione y sostenga **CLEAR** para borrar todos los dígitos.
5. Presione **SELECT** para salvar selección. Escuchará un tono de confirmación.

Sistema telefónico

Si su teléfono está conectado a un sistema PBX, sólo tienes que marcar un número de extensión de tres o cuatro dígitos para hacer una llamada a otra línea en la red PBX.

Para hacer funcionar el teléfono en su mejor rendimiento, se debe seleccionar entre el sistema PBX (valor predeterminado) y el sistema normal de la red telefónica conmutada pública (PSTN) al cual esté conectado el teléfono.

1. Presione **MENU** cundo la base no esté en uso.
2. Presione ▼ o ▲ hasta que la base muestre **Settings**, y presione **SELECT**.
3. Presione ▼ o ▲ hasta que muestre **Phone system**, y presione **SELECT**.
4. Presione ▼ o ▲ y escoja **PBX** o **PSTN**.
5. Presione **SELECT** para salvar selección y escuchará un tono de confirmación.

Ajustes

Reset

Puede restablecer la base a la configuración preconfigurada y borrar los cambios realizados en la base. Después de reiniciar, todas sus configuraciones personales, entradas en el registro de llamadas y de remarcado se borraran, mientras que los registros del directorio telefónico y marcado rápido permanecerán. La configuración predeterminada se enumera a continuación.

Feature	Default Value
Directorio	Vacio
Listado de llamadas	Vacio
Volumen de altavoz	Volumen 6
Volumen del timbre	Volumen 4
Tono de timbre	Tono 1
Formato de fecha	MM/DD/YY
Formato de hora	12 hrs
Fecha	Vacio
Hora	Vacio
Idioma en pantalla	Español
Nombre de base	ErisStation
Nivel de tono de tecla	Nivel 2
Modo de marcado	Tono
Código de area	Vacio

1. Presione ▼ o ▲ hasta que la base muestre **Settings**, y presione **SELECT**.
2. Presione ▼ o ▲ hasta que la base muestre **Reset**, y presione **SELECT**.
3. La base muestra **Reset to default?** Presione **SELECT**. Los ajustes vuelven a los valores originales y la pantalla se va a reposo.

Directorio

Su directorio

El directorio puede almacenar hasta 50 entradas con hasta 30 dígitos para cada número de teléfono y 15 caracteres para cada nombre.

- Cuando entra el directorio sin tener una entrada, la base muestra **Phonebook empty**.
- Cuando el directorio está lleno y trata de salvar una entrada, la base muestra **Phonebook full**.
- Cuando trata de salvar una entrada ya salvadaen el directorio la base mostrará **Number already saved**.

Añadiendo entrada al directorio

1. Presione **MENU** cuando la base no esté en uso.
2. Presione ▼o ▲ para mover a **Phonebook**, y presione **SELECT**.
3. Presione ▼o ▲ para mover a **Add contact**, y presione **SELECT**.
4. Cuando **ENTER NUMBER** se muestra, entre el número que desea almacenar (hasta 30 dígitos).
   - Presione ▼ o ▲ para mover a la derecha o izquierda.
   - Presione y sostenga **0** para insertar una pausa (una **p** aparecerá).
   - Presione **CLEAR** para borrar un dígito.
   - Presione y sostenga **CLEAR** para borrar todos los dígitos.
5. Presione **SELECT** para mover hacia el nombre.
6. Cuando **ENTER NAME** se muestre, entre el nombre que desea almacenar (hasta 15 caracteres).
   - Presione ▼o ▲ para mover cursor a la derecha o izquierda.
   - Presione **0** para añadir un espacio.
   - Presione **CLEAR** para borrar un caracter.
   - Presione y sostenga **CLEAR** para borrar todos los caracteres.
7. Presione **SELECT** para almacenar. La base mostrará **Saved**, y regresa al previo menú. Escuchará un tono de confirmación.

Directorio

Repasando las entradas en el directorio

Entradas en el directorio aparecen en orden alfabético.

1. Presione ▲/**PHONEBOOK** en la base cuando no esté en uso. La base mostrará la primera entrada del directorio.
2. Presione ▼ o ▲ en la base para moverse adentro del directorio.

-O-

1. Presione **MENU** cundo la base no esté en uso.
2. Presione ▼ o ▲ para moverse a **Phonebook**, y presione **SELECT**.
3. Presione ▼ o ▲ para mover a **Review**, y presione **SELECT**.
4. Presione ▼ o ▲ para moverse por el directorio.

Búsqueda alfabética

Puede hacer una busqueda alfabética desde la base.

1. Presione ▲/**PHONEBOOK** en la base cuando no esté en uso.

   -O-

   i. Presione **MENU** cuando la base no esté en uso.

   ii. Presione ▼ o ▲ para mover a **Phonebook**, y presione **SELECT**.

Utilice las teclas de marcado para introducir la letra asociada con el nombre. Por ejemplo, si usted tiene entradas con nombres de Jennifer, Jessie, Kevin y Linda en su directorio, presione 5 (JKL) una vez para ver a Jennifer (cuando Jennifer se muestra, presione ▼ para ver a Jessie), dos veces para ver a Kevin, o tres veces para ver a Linda. Si no hay ninguna entrada de nombre correspondientes a su búsqueda, la siguiente entrada más cercana o la última entrada en el directorio se muestra en pantalla. Si es necesario, presione ▼ o ▲ para navegar.

Marcando una entrada del directorio

Buscando una entrada en el directorio (ver **Revisando entradas del directorio** o **Búsqueda alfabética** arriba).

Para marcar la entrada mostrada en pantalla, presione **TALK**.

Directorio

Editando una entrada del directorio

1. Buscando una entrada en el directorio (ver **Revisando entradas de directorio** o **Búsqueda alfabética** en página 20).
2. Cuando encuentre en oantalla la entrada, presione **SELECT**.
3. Presione **SELECT** otra vez para seleccionar **Edit contact**.
4. La base mostrará **EDIT NUMBER**. Utilice botones para editar número.
   - Presione ▼ o ▲ para mover a la izquierda o derecha.
   - Presione y sostenga **0** para insertar una pausa (una **p** aparece).
   - Presione **CLEAR** para borrar un dígito.
   - Presione y sostenga **CLEAR** para borrar todo.
5. Presione **SELECT**. La base mostrará **EDIT NAME**. Utilice los botones para editar el nombre.
   - Presione ▼ o ▲ para mover a la izquierda o derecha.
   - Presione **0** para añadir un espacio.
   - Presione **CLEAR** paar borrar un caracter.
   - Presione y sostenga **CLEAR** para borrar todo.
6. Presione **SELECT** para salvar la entrada. La base mostrará **Saved** y luego la entrada revisada. Escuichará un tono de confirmación.

Borrando una entrada del directorio

1. Busque por la entrada deseada en el directorio (ver **Revisando entradas de directorio** o **Búsqueda alfabética** en página 20).
2. Cuando la entrada se muestre, presione **SELECT**.
3. Presione ▼ o ▲ para mover a **Delete**, y presione **SELECT**. La base muestra **Delete contact?**
4. Presione **SELECT** para confirmar. La base mostrará **Contact deleted**, y se regresa a la lista del directorio. Escuchará un tono de confirmación.

Borrando todas las entradas del directorio

1. Presione **MENU** cuando la base no esté en uso.
2. Presione ▼ o ▲ para mover a **Phonebook**, y luego presione **SELECT**.
3. Presione ▼ o ▲ para mover a **Delete all**, y presione **SELECT**. La base mostrará **Delete all contacts?**
4. Presione **SELECT** para confirmar. La base mostrará **All contacts deleted**, y regresará a reposo. Escuhará un tono de confirmación.

Directorio

Marcado rápido

Usted puede copiar hasta 10 de su directorio a las ubicaciones de marcado rápido (0 y 1-9) por lo que se pueden marcar estos números más rápidamente. La unidad base muestra hasta 12 caracteres para una entrada de marcado rápido.

Asignando una entrada de marcado rápido

1. Presione **MENU** cuando la base no esté en uso.
2. Presione ▼ o ▲ para mover a **Phonebook**, y presione **SELECT**.
3. Presione ▼ o ▲ para mover a **Speed dial**, y presione **SELECT**.
4. Presione ▼, ▲, o un botón (**0** o **1** al **9**) para escojer el espacio vacio de marcado rápido.
5. Presione **SELECT** para mostrar el directorio. La base mostrará **Copy from Phonebook** y la primera entrada del directorio.
6. Presione ▼ o ▲ para mover al espacio deseado.

   -O-

   Utilice busqueda alfabética para buscar entrada deseada (ver pag. 20).
7. Presione **SELECT** para salvar. Escuchara tono de confirmación. El nombre (hasta 12 caracteres) aparece en el espacio seleccionado de marcado rápido.

Reasignando una entrada de marcado rápido

1. Presione **MENU** cuando la base no esté en uso.
2. Presione▼o ▲ para mover a **Phonebook**, y presione **SELECT**.
3. Presione▼o ▲ para mover a **Speed dial**, y presione **SELECT**.
4. Presione ▼,▲, o un botón (**0** o **1** al **9**) para escoger un espacio utilizado y luego presione **SELECT** dos veces.
5. Presione **SELECT** y escoja **Change Sp dial**. La base mostrará **Copy from Phonebook** y la primera entrada del directorio.
6. Presione ▼ o ▲ para navegar hasta la entrada a cambiar.

   -O-

   Utilice la busqueda alfabética para encontrar la entrada (ver pag. 20).
7. Presione **SELECT** para salvar. Escuchará tono de confirmación. El nombre (hasta 12 caracteres) aparece en el espacio seleccionado de marcado rápido.

Directorio

Marcando una entrada de marcado rápido

- Cuando la base no está en uso, mantenga presionando una tecla de marcado rápido (0 son 1-9) para marcar el número almacenado en la ubicación correspondiente.

Borrando una entrada de marcado rápido

1. Presione **MENU** cuando la base no esté en uso.
2. Presione ▼ o ▲ para mover a **Phonebook**, y presione **SELECT**.
3. Presione ▼ o ▲ para mover a **Speed dial**, y presione **SELECT**.
4. Presione▼,▲, o un botón (**0** o **1** al **9**) para escoger el espacio de marcado rápido y presione **SELECT** dos veces.
5. Presione ▼ o ▲ para mover a **Clear Sp dial**, y presione **SELECT**. La base mostrará **Speed dial empty** y regresa a la lista de marcado rápido.

Lista de llamadas

Identificador de llamadas

Este producto soporta servicios de identificador de llamadas ofrecidos por la mayoría de los proveedores de servicios de teléfono. Dependiendo de su suscripción al servicio, puede ver el número, o el nombre y número que son enviados por su proveedor de servicio telefónico después del primer o segundo timbre. Identificación de llamadas le permite ver el nombre, número, fecha y hora de las llamadas.

Información del identificador de llamadas con llamada en espera

Identificador de llamadas con llamada en espera le permite ver el nombre y número del que llama antes de contestar, hasta si está en otra llamada.

Es posible que sea necesario que tenga que añadir este servicio con su compañia telefónica para usar esta función. Contacte su compañia de teléfono si:

- Tiene identificación de llamadas y llamada en espera, pero como servicios separados (puede ser que tenga que combinarlos).
- Tiene solamente servicio de identificación de llamadas o llamada en espera.
- No tiene ninguno de los servicios.

Es normal que hayan cargos por estos servicios. En algunos lugares, estos servicios no están disponibles.

Este producto puede proporcionar información sólo si tanto usted como la persona que llama están en áreas ofreciendo servicio de identificador y si ambos proveedores de servicios utilizan equipos compatibles. La hora y fecha, junto con la información de la llamada, los prove la empresa de telefonía.

Identificador de llamadas puede no estar disponible para todas las llamadas entrantes. Usuarios pueden bloquear su información intencionalmente.

Listado de llamadas

Lista de llamadas

Si usted se suscribe al servicio de identificador de llamadas, información acerca de cada persona que llama aparecerá después del primer o segundo timbre. Si contesta una llamada antes que aparezca la información de la llamada, esta no se guardará en el registro de llamadas.

- El registro de llamadas almacena hasta 50 entradas. Cada entrada tiene hasta 16 dígitos para el número de teléfono y 15 caracteres para el nombre. Si el teléfono tiene más de 16 dígitos, aparecen sólo los últimos 16 dígitos. Si el nombre tiene más de 15 caracteres, solamente los primeros 15 caracteres se muestran y se guarda en el registro. La hora y la fecha de registros se muestran junto con el nombre o número.
- Puede revisar una entrada, marcar, o copiar en el directorio.
- Entradas aparecen en orden reverso cronológico.
- Cuando el listado está lleno, la entrada más antigua se borra para permitir espacio a la información nueva.call information.
- **Call log empty** cuando accesa el listado y este está vacio.

Indicador de llamada perdida

Cuando hay llamadas en el listado de llamadas perdidas y no se han visto, la pantalla muestra **XX Missed calls**. Cuando haya revisado todas las llamadas perdidas, el indicador se apagará.

Repasando la lista de llamada

Revise la lista de llamadas para ver quien llamó, retornar una llamada, o para copiar nombre y número para salvar en el directorio.

1. Presione **▼/CALL LOG** en la base cuando no esté en uso.
2. Presione ▼ o ▲ en la base para buscar.

-O-

1. Presione **MENU** en la base cuando no esté en uso.
2. Presione ▼ o ▲ para mover a **Call log**, y presione **SELECT**.
3. Presione **SELECT** para escoger **Review**.
4. Presione ▼ o ▲ para buscar.

Listado de llamadas

Salvando una entrada del listado de llamadas al directorio

1. Busque la deseada entrada del listado (ver **Review the call log** en pag. 25).
2. Cuando la entrada se muestre, presione **SELECT** dos veces.
3. Presione **SELECT** y escoja **Store to PB**, y presione **SELECT**. La base muestra **EDIT NUMBER**.
4. Cuando la entrada se muestre, presione **SELECT**. Utilice los botones para editar el número.
   - Presione▼ o ▲ para mover a la izquierda o derecha.
   - Presione **CLEAR** para borrar un dígito.
   - Presione y sostenga **CLEAR** para borrar todo.
5. Presione **SELECT**. La base muestra **EDIT NAME**. Utilice los botones para editar el nombre.
   - Presione▼ o ▲ para mover a la izquierda o derecha.
   - Presione **0** para añadir espacio.
   - Presione **CLEAR** para borrar un caracter.
   - Presione y sostenga **CLEAR** para borrar todo.
6. Presione **SELECT** para salvar la entrada. La base muestra **Saved** y regresa a la lista de llamadas.

Marcando desde el listado de llamadas

1. Busque la entrada en lista de llamadas (ver **Revisar lista de llamada** en pag. 25).
2. Cuando la entrada se muestre, presione **TALK** en la base para marcar.

Borrando una entrada del listado de llamadas

1. Busque la entrada en lista de llamadas (ver **Revisar lista de llamada** en pag.25).
2. Cuando la entrada se muestre, presione **SELECT** dos veces.
3. Presione▼ o▲ para mover a **Delete**, y presione **SELECT**. La base muestra **Deleted** y regresa al menú principal. Escuha tono de confirmación.

Listado de llamadas

Borrando todas las entradas del listado de llamadas

1. Presione **MENU** cuando la base no esté en uso.
2. Presione ▼ o ▲ hasta que se muestre **Call log**, y presione **SELECT**.
3. Presione ▼ o ▲ y mover a **Del all calls**, y presione **SELECT**. La base mostrará **Delete all calls?**
4. Presione **SELECT**. La base mostrará **Deleted** y regresa al menú principal. Escuchará tono de confirmación.

Mensajes del identificador de llamadas

Pantalla	Cuando:
PRIVATE NUMBER	El que llama bloquea su nombre.
PRIVATE NAME	El que llama bloquea su número.
PRIVATE CALLER	El que llama bloquea su nombre y número.
UNKNOWN NAME	El nombre no está disponible.
UNKNOWN NUMBER	El número no está disponible.
UNKNOWN CALLER	No hay información sobre el que llama.
LONG DISTANCE	Llamada de larga distancia.

Registro de micrófono inalámbrico

Sus unidades de micrófonos inalámbricos están registrados previamente. Si, por alguna razón, no están registrados, usted debe registrar sus micrófonos inalámbricos con la base. Siga las instrucciones siguientes.

Registrando un micrófono inalámbrico

Como parte de este proceso, todas las unidades micrófono inalámbrico existente, roto o perdido serán registradas primero. Entonces la unidad base re registrará las cuatro unidades de micrófono inalámbrico que se colocan en la base.

1. Junte los cuatro micrófonos inalámbricos que quiere registrar y coloquelos en posición dentro de la base.
2. Entre ***331734#** en la base cuando no esté en uso, y presione **SELECT**. La pantalla mostrará **Please place all wireless mics**, alternando con **on cradle, then press 'SELECT'**.
3. Asegúrese que los cuatro micrófonos estan insertados en la base, y luego presione **SELECT**. Los micrófonos inalámbrico entrarán en modo de registración, y la pantalla muestra **Processing...**

Cuando la deregistración se complete la pantalla mostrará **Registering... 1 2 3 4**. El número **X** parpadea mientras registra el micrófono inalámbrico. Escuchará un tono de confirmación cuando se registre. Cuando los 4 micrófonos inalámbricos estén registrados, la base mostrará **Registration done.**

Apéndice

Batería

Toma hasta 8 horas par aque la batería del micrófono se cargue completamente (la luz LED anaranjada se apaga). Con batería cargada completa, espere los siguientes tiempos:

Operación	Tiempo de operación
Con micrófono en uso (hablando)	Hasta 5 horas
Cuando no esté en espera (reposo**)	Hasta 70 horas

* Tiempos de operación varían dependiendo de su uso y batería.

** El micrófono inalámbrico no está en carga o en uso.

La batería necesita carga cuando:

- Una batería nueva es instalada.
- La luz anaranjada parpadea en el micrófono.

PRECAUCIÓN:

Para reducir el riesgo de fuego o daño, lea y siga las siguientes instrucciones:

- Utilice únicamente las baterías proporcionadas o equivalente.
- No tire las baterías al fuego. Verifique los códigos locales de gestión de residuos para las instrucciones de eliminación especial.
- No abra ni mutile las baterías. El electrolito liberado es corrosivo y puede causar quemaduras o lesiones en los ojos o la piel. El electrolito puede ser tóxico si se ingiere.
- Tenga cuidado al manejar las baterías para no crear un corto circuito con materiales conductores.
- Cargar las baterías suministradas o identificadas para uso con este producto sólo de acuerdo con las instrucciones y limitaciones especificadas en este manual.
- Observe la polaridad correcta orientación entre los contactos de la batería y metálicos.
- Para evitar riesgo de incendio o electrocución, no exponga este producto a cualquier tipo de humedad o agua.

Solución a problemas

Si tiene dificultades con su teléfono, favor de tratar las sugerencias de las próximas páginas.

Mi teléfono no trabaja en lo absoluto.

- Asegúrese de que el cable de alimentación está firmemente enchufado.
- Asegúrese de que usted conecte el cable de línea telefónica con firmeza en la base del teléfono y en el enchufe de pared.
- Restableciendo la base del teléfono. Desconecte la corriente eléctrica. Espere aproximadamente 15 segundos, y luego vuelva a enchufarlo. Permita aproximadamente un minuto para que la base se restablezca.
- Otros productos electrónicos tales como radios HAM y otros teléfonos DECT pueden causar interferencia con su teléfono inalámbrico. Trate de instalar el teléfono lo más lejos posible de estos tipos de dispositivos electrónicos.

Mi micrófono no está trabajando.

- Asegúrese de que la batería está instalada y cargada correctamente (página 3). Para óptimo rendimiento diario, devuelva el micrófono a la base después de su uso.
- Cargue la batería por lo menos 8 horas antes de su uso.
- Si la batería está completamente agotada, cargue la unidad de micrófono inalámbrico para por lo menos 30 minutos antes de utilizarla.
- Quitar e instalar la batería otra vez (página 3). Si todavía no funciona, necesitará comprar una batería nueva.

No obtengo tono de marcado en el auricular alámbrico.

- Trate primero las sugerencias anteriores arriba.
- Si las sugerencias anteriores no funcionan, desconecte la base del teléfono de la línea telefónica y conecte otro teléfono si tiene disponible para verificar si la línea tiene tono. Si no hay tono de marcado tampoco, el problema está en su servicio local o cableado. Póngase en contacto con su proveedor de servicio telefónico.
- Su cable de línea puede estar malfuncionando. Verifíquelo y cambie si es necesario.

La batería no sotienen la carga

- Si el auricular inalámbrico está en su base cargadora y esta no tiene la luz de carga prendida siga las siguientes instrucciones.
- Cargue la batería en el auricular inalámbrico durante al menos 16 horas. Para óptimo rendimiento diario, retomar el auricular inalámbrico el cargador cuando no esté en uso.
- Si la batería está agotada, tomará aproximadamente cuatro minutos para cargar el auricular antes de que puede reanudar la visualización en la pantalla.
- Quizas tenga que obtener una batería nueva. Favor de referirse a la sección Instalación y carga de batería en este manual.

Solución a problemas

No puedo hacer llamada externa desde el sistema de PBX.

- Asegúrese que a asignado un código PABX y a insertado el código antes de entrar el número externo (página 16).
- Si no a configurado un código PABX, asegúrese que a insertado manualmente el código seguido de una pausa antes de entrar el número a llamar.
- Asegúrese que el sistema está ajustado a PBX (página 17) para mejor funcionamiento.

No puedo marcar un número de extensión desde el sistema PBX.

- Asegúrese de que ha introducido la extensión interna tres o cuatro dígitos en lugar del número completo.
- Asegúrese que el sistema está ajustado a PBX (página 17) para mejor funcionamiento.

Mi micrófono inalámbrico no está funcionando normal.

- Mueva el micrófono más cerca a la base. Usted puede haberlo movido fuera de rango.
- Restablezca la base. Desconecte la corriente eléctrica. Espere 15 segundos y luego vuelva a conectarlo. Espere hasta un minuto para el micrófono y base se restablezcan.
- Si tiene más de un VCS704, use la función de localizar (página 11) para encontrar los micrófonos. Asegúrese de que no se confundan entre sus teléfonos de conferencia VCS704.
- Otros productos electrónicos tales como radios HAM y otros teléfonos DECT pueden causar interferencia con el sistema de conferencia. Trate de instalar su sistema inalámbrico lo más lejos posible de estos tipos de dispositivos electrónicos.

Luz anaranjada de micrófono parpadea

- Coloque micrófonos dentro de la base a cargar.
- Quite e instale la batería otra vez (página 3) y utilícelo hasta que agote completamente y luego cargue el micrófono en la base por hasta 8 horas.
- Si los pasos arriba no corrigen problema, remplace la batería.

Solución a problemas

La luz anaranjada de carga no enciende con el micrófono insertado en la base.

- Limpie los contactos de carga en el micrófono inalámbrico y cunas de base cada mes con un borrador de lápiz o con una tela seca no abrasiva.
- Asegúrese de que el cable LAN, cable de línea telefónica, cable de alimentación y el adaptador están conectados correctamente (página 2).
- Asegúrese que el micrófono está insertado correctamente en la base (página 4).
- Desconecte la corriente eléctrica. Espere 15 segundos y luego vuelva a conectarlo. Espere hasta un minuto para el micrófono y base se restablezcan.
- Levante el micrófono de la base y colóquelo para atras en la base. Si el micrófono enciende su luz naranja por 5 segundos y luego se apaga, la batería está completamente cargada.

Mi teléfono no timbra cuando recibo una llamada

- Asegúrese que el timbre no está desactivado. Refierase a la sección de selección de timbre en este manual.
- Asegúrese que conecte el conector del cable espiral firmemente en en la base. Asegúrese que todos los cables esté, conectados debidamente.
- Puede que tenga muchas extensiones en su línea telefónica para permitir que todas timbren simultáneamente. Intente desenchufar algunos de los otros.
- Si los otros teléfonos en su edificio están teniendo el mismo problema, póngase en contacto con su proveedor de servicio telefónico.
- Intente con otro teléfono en la misma línea y si sigue teniendo el mismo problema, póngase en contacto con su proveedor de servicio telefónico.
- Otros productos electrónicos tales como radios HAM y otros teléfonos DECT pueden causar interferencia con su teléfono inalámbrico. Trate de instalar el teléfono lo más lejos posible de estos tipos de dispositivos electrónicos.
- Es posible que el cable de línea tenga problemas. Intente con otro cable a ver si el presiste el problema.

Solución a problemas

Tengo ruido, estática, o señal debil cuando estoy cerca de la base.

- Si usted se suscribe al servicio de Internet de alta velocidad (DSL) a través de sus líneas de teléfono, debe instalar un filtro DSL entre cada línea telefónica y conector telefónico de pared. El filtro evita problemas de ruido y llamada identificada como resultado de la interferencia de DSL. Póngase en contacto con su proveedor de servicio DSL para obtener más información acerca de los filtros DSL.
- Usted puede ser capaz de mejorar el rendimiento de su teléfono mediante la instalación de su nuevo teléfono lo más lejos posible de cualquier otro sistema existente de teléfono alámbrico o inalámbrico que puede estar ya instalado.
- Otros productos electrónicos tales como radios HAM y otros teléfonos DECT pueden causar interferencia con su teléfono inalámbrico. Trate de instalar el teléfono lo más lejos posible de estos tipos de dispositivos electrónicos.
- No instale este teléfono base cerca de un horno de microondas o en el mismo tomacorriente. Es posible que experimente disminución de rendimiento mientras está en funcionamiento el horno de microondas.
- Si conecta su teléfono junto a un módem o protector contra sobretensiones, enchufe la base del teléfono (o módem/supresor) en otra ubicación. Si esto no resuelve el problema, reubique su base de teléfono lo más lejos, aparte de uno al otro, o intente usar un protector de voltaje diferente.
- Reubique su teléfono a una ubicación más alta. El teléfono puede tener mejorrecepción en una zona alta.
- Si los otros teléfonos en su edificio están teniendo el mismo problema, póngase en contacto con su proveedor de servicio telefónico.

Solución a problemas

El identificador de llamadas no está funcionando.

- El identificador de llamadas es un servicio de suscripción. Usted debe suscribirse a este a través de su proveedor de servicio telefónico para que esta característica pueda trabajar en su sistema.
- Ambos usted como persona llamando deben estar usando equipo compatible con el servicio de identificación de llamadas.
- Si usted se suscribe al servicio de Internet de alta velocidad (DSL) a través de sus líneas de teléfono, debe instalar un filtro DSL entre cada línea telefónica y conector telefónico de pared. El filtro evita problemas de ruido y llamada identificada como resultado de la interferencia de DSL.

El sistema no detecta llamadas identificadas miestras esté en una llamada.

- Asegúrese que está subscrito a la función de identificación de llamadas con llamada en espera con su compañia telefónica local. Esta función solamente trabaja si ambos usted y persona llamando tienen equipos compatibles con este servicio.

Cambié por accidente el idioma de pantalla a inglés o francés, y no se como ponerlo nuevamente al español.

- Cuando la base no esté en uso o en una llamada, presione **MENU** y entre *** 364#**.

Instrucciones Importantes de Seguridad

- Lea y entienda todas las instrucciones de este manual. Observe todas las marcas en el producto.
- Evite usar un teléfono durante una tormenta eléctrica. Puede haber una pequeña posibilidad de descarga eléctrica de un rayo.
- No utilice el teléfono para reportar una fuga de gas en las cercanías de la fuga. Bajo ciertas circunstancias, puede crearse una chispa cuando el adaptador está conectado en el tomacorriente, o cuando el auricular es removido de su base. Este es un evento común asociado con el cierre de los circuitos eléctricos. El usuario no debe enchufar el teléfono en una toma de corriente y no poner el auricular a cargar en la base, si el teléfono se encuentra en un ambiente que contiene concentraciones de gases inflamables o apoyo al fuego, a menos que haya una ventilación adecuada. Una chispa en tal ambiente podría crear un incendio o una explosión. Dichos entornos podrían incluir: uso médico de oxígeno sin ventilación adecuada; gases industriales (limpieza solventes, vapores de gasolina, etc.; una fuga de gas natural; etc.
- No utilice este producto cerca del agua, o cuando está mojado. Por ejemplo, no utilizarlo en un sótano húmedo o una ducha, o junto a una piscina, bañera, fregadero o lavadero. No utilice líquidos o aerosoles para la limpieza. Si el producto entra en contacto con cualquier líquido, desenchufe inmediatamente cualquier línea o cable de alimentación. Hacer volver el producto hasta que se haya secado completamente no a enchufar.
- Instale este producto en una localización protejida donde nadie pueda tropezarse sobre la línea o cables de los adaptadores. Proteja los cables de maltrato o corrosión.
- Si el producto no funciona debidamente, ver la sección de **Solución a problemas** en las páginas 30-34 de este manual. Si no puede resolver el problema, o el producto está dañado, refierase a la sección de **Garantía limitada**. No desarme el producto de ninguna manera. Abrir el producto o tocar las partes internas pueden crear casos peligrosos con voltajes y otros riesgos de fuego.
- Reemplace la batería solamente como se describe en el manual del usuario (ver página 9). No queme o perfore las pilas — que contienen sustancias químicas cáusticas.
- Este adaptador está diseñado para estar orientado correctamente en un vertical o posición de montaje de pared. Los dientes no están diseñados para sujetar el adaptador en lugar si está enchufado en el techo, o una toma de corriente bajo la mesa o gabinete.

Modo económico de carga

Cuando este modo está activado, todas las funciones del sistema sin hilos de la Conferencia, excepto micrófono inalámbrico unidad de carga, se desactivará.

Para activar el modo de carga de ahorro de energía:

1. Desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente. Retire las pilas de todos los micrófonos inalámbrico antes de proceder.
2. Mientras presiona y sostiene **MUTE** en la base, enchufe el cable del adaptador en la conexión eléctrica.
3. Despues de alrededor 20 segundos, cuando las luces empiecen a parpadear, suelte el botón **MUTE** y luego presione nuevamente en menos de un segundo.

Cuando la base entra en modo de carga de ahorro de energía con éxito, se apagarán las luces de la base LED y todas las unidades de micrófono inalámbrico serán canceladas.

Cuando la base no logra entrar en este modo, repita el paso 1 a paso 3 arriba.

Nota: La base se encenderá normalmente si no presiona MUTE dentro de 1 segundo en el paso 3.

Para desactivar el modo de carga en ahorro de energía:

- Desenchufe el cable del adaptador, y vuelva y enchúfelo. La base se encenderá en modo normal. Inserte las baterías en sus micrófonos inalámbricos (página 3). Registre nuevamente sus micrófonos inalámbricos. Ver página 28 para las instrucciones de registración.

Mantenimiento

Cuidando de su teléfono

- Su teléfono contiene componentes electrónicos sofisticados, así que usted debe tratarlo con cuidado.
- Evite el maltrato de sus unidades.
- Siempre coloque su auricular alámbrico con cuidado y sin golpearlo.
- Guarde el empaque original para proteger su teléfono si alguna vez necesitas enviarlo.

Evite el agua

- Usted puede dañar la base del teléfono si se moja. No utilice el auricular alámbrico bajo la lluvia, o utilice con las manos mojadas. No instale la base del teléfono cerca de un lavadero, bañera o ducha.

Tormentas eléctricas

- Tormentas eléctricas a veces pueden causar sobretensiones dañinas a equipo electrónico. Por su propia seguridad, tenga cuidado cuando use aparatos eléctricos durante las tormentas.

Limpiando su teléfono

- La base del teléfono tiene una carcasa que debe conservar su brillo durante muchos años. Limpie sólo con un paño suave ligeramente húmedo con agua o un detergente suave.
- No utilice mucha agua o solventes para limpiar de ninguna clase.

Recuerde que los electrodomésticos pueden causar lesiones graves si se utiliza cuando está mojado o parado en el agua. Si la base del teléfono se cae en el agua, NO TRATE DE RECUPERARLA ANTES QUE LA DESCONECTE DEL ENCHUFE ELÉCTRICO DE LA PARED. Luego saque la unidad con los cables ya desenchufados.

Garantía Limitada

¿Qué cubre esta garantía limitada?

- El fabricante de este producto VTech, VTech Communications, le garantiza a quien posea prueba de compra válida (“Consumidor” o “usted”) que el producto y todos los accesorios provistos por VTech en el paquete de venta (“Producto”) están libres de materiales defectuosos y de mano de obra defectuosa, según los siguientes términos y condiciones, cuando sea instalado y usado normalmente y de acuerdo con las instrucciones de operación. Esta garantía limitada se extiende sólo al Consumidor de los Productos comprados y usados en los Estados Unidos de América.

¿Qué hará VTech Communications si el Producto no está libre de materiales defectuosos y de mano de obra defectuosa durante el período de la garantía limitada (“Producto con Materiales Defectuosos”)?

- Durante el período de garantía limitada, el representante autorizado de servicio de VTech reparará o repondrá al criterio de VTech, sin costo alguno, un Producto con Materiales Defectuosos. Si reparamos este producto, podríamos usar partes de repuesto nuevas o restauradas. Si decidimos reponer este producto, podríamos reponerlo con un producto nuevo o restaurado de un diseño igual o similar. VTech le devolverá los productos que reparamos o repongamos funcionando. VTech se quedará con las partes, los módulos o el equipo defectuoso. El reparo o repuesto del Producto, al criterio de VTech, es su remedio exclusivo. Usted debe esperar que el reparo o el repuesto tome aproximadamente 30 días.

¿Cuánto dura el período de garantía limitada?

- El período de garantía limitada del producto se extiende por UN (1) AÑO de la fecha de compra si nosotros reparamos o reponemos un Producto con Materiales Defectuosos bajo los términos de esta garantía limitada. Esta garantía limitada también aplica a Productos reparados o repuestos durante un período de ya sea (a) 90 días de la fecha en que el Producto reparado o repuesto le fue enviado a usted o (b) el tiempo que quede en la garantía original de un año; el tiempo que sea más largo. el tiempo que sea más largo.

¿Qué no está cubierto por esta garantía limitada?

Esta garantía limitada no cubre:

1. Un Producto que ha estado sujeto a mal uso, accidente, daño en el envío u otro daño físico, instalación no apropiada, operación o manejo anormal, negligencia, inundación, incendio, o intrusión por agua u otro líquido; o
2. Un Producto que ha sido dañado debido a un reparo, alteración o modificación por cualquier persona que no sea un representante autorizado de servicio de VTech; o
3. Un Producto que sufra un problema que, hasta cierto punto, sea causado por las condiciones de la señal, la fiabilidad de la red o los sistemas de cable o de antena; o
4. Un Producto que sufra un problema que, hasta cierto punto, sea causado por el uso de accesorios eléctricos que no sean de VTech; o
5. Un Producto cuyas calcomanías de garantía/calidad, placas de número de serie del Producto o números de serie electrónicos hayan sido removidos, alterados o no pueden leerse; o
6. Un Producto comprado, usado, reparado o enviado a ser reparado de fuera de los Estados Unidos, o usado para propósitos comerciales o institucionales (incluyendo en forma no limitativa los Productos usados con el propósito de ser alquilados); o
7. Un Producto devuelto sin una prueba de compra válida (vea el punto número 2 abajo);
8. Cargos por instalación o configuración, ajustes a los controles del cliente e instalación

Garantía Limitada

¿Cómo se obtiene servicio de garantía?

- Excepto como está provisto por las leyes aplicables, usted asume el riesgo de pérdidao daño durante el tránsito y el transporte y es responsable flete incurridos en el trabnsporte del producto al local de servicio. vtech le enviará el producto reparado o respuesto bajo esta garantía limitada, con los gastos de transporte y de flete pagados de antemano. Vtech no asume ningún riesgo de daños o pérdiada del producto en tránsito.
- Si la falla del Producto no está cubierta por esta garantía limitada, o la prueba de compra no satisface los términos de esta garantía limitada, VTech le avisará y le solicitará que usted autorice el costo de la reparación antes de iniciar cualquier tipo de reparación.
- En ningún caso será VTech responsable de cualquier daño indirecto, especial, incidental, de consecuencia, o similar (incluyendo, en forma no limitativa ganancias o ingresos perdidos, incapacidad de usar el producto, u otro equipo asociado, el costo de sustituir el equipo, y reclamos por una tercera parte) resultando del uso de este producto, algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o de consecuencia, así que la limitación o exclusión mencionada arriba tal vez no aplique en su caso.

¿Qué debe de enviar de regreso con el Producto para obtener el servicio de garantía?

1. Devuelva todo el paquete original y su contenido incluyendo el Producto al local de servicio de VTech junto con una descripción de lo que no está funcionando o de lo que le esta causando dificultades;
2. Incluya una prueba de compra (factura de venta) identificado el producto comprado (modelo del Producto) y la fecha o la factura de la compra; y
3. Provea su nombre, dirección completa y correcta, y número de teléfono.

Otras limitaciones

- Esta garantía es el acuerdo completo y exclusivo entre usted y VTech. Suplanta toda otra comunicación por escrito o verbal relacionada con este Producto. VTech no provee ninguna otra garantía para este producto. La garantía describe exclusivamente todas las responsabilidades de VTech con respecto al producto.

No hay otras garantías expresadas. No hay nadie autorizado para hacerle modificaciones a esta garantía limitada y no debe de contar en ellas como si las hubiesen.

Derechos de las leyes estatales: Esta garantía le da derechos legales específicos, y también podría tener otros derechos que varían de estado a estado.

Limitaciones: Las garantías incluidas, incluyendo aquellas de capacitación para un propósito en particular y de comercialización (una garantía no escrita que el producto es apropiado para uso ordinario) están limitadas a un año de la fecha de compra. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía incluida, así que la limitación mencionada arriba tal vez no aplique en su caso.

- En ningún caso será VTech responsable de cualquier daño indirecto, especial, incidental, de consecuencia, o similar (incluyendo, en forma no limitativa ganancias o ingresos perdidos, incapacidad de usar el producto, u otro equipo asociado, el costo de sustituir el equipo, y reclamos por una tercera parte) resultando del uso de este producto, algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o de consecuencia, así que la limitación o exclusión mencionada arriba tal vez no aplique en su caso.

Garantía para México

ElectronicsMDX, S. De R.L. De C.V. garantiza este producto por el término de UN AÑO contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega al consumidor final.

MARCA: ______________________

MODELO:_____________________

SERIE: _______________________

FECHA: ___________________ ____

SELLO DEL COMERCIALIZADOR

Para hacer efectiva esta garantía, el cliente deberá presentar esta póliza, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, junto con el producto en la tienda donde lo adquirió, o bien, en nuestro centro de sevicio ubicado en:

Calle Newton 293 Piso 3 #301
Colonia Chapultepec Morales. C.P. 11570
Delegación Miquel Hidalgo. México, D.F.
Tel. 01 800 801 6398 o (55) 5250 1544

Clausulas

Durante la vigencia de esta póliza de garantía, ElectronicsMDX, S. De R.L. de C.V. a través de su Distribuidor autorizado, se compromete a reparar y en su defecto, a cambiar el producto, así como las piezas, componentes defectuosos del mismo y mano de obra sin ningún cargo para el consumi- dor. Los gastos de transportación que se deriven del cumplimiento de esta póliza, serán cubiertos por ElectronicsMDX, S. De R.L. de C.V. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor de 30 días, contados a partir de la fecha de recepción del producto en nuestros Centros de Servicio, en el cual se puede obtener también refracciones, partes, componentes, consumibles y accesorios.

Garantía para México (continuada)

Esta garantía no es valida en cualquiera de los siguientes casos:

a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones diferentes a las normales.
b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
c) Cuando el producto hubiese sido alterado, ó reparado por personas no autorizadas por el importador.

Exclusiones:

No nos hacemos responsables por garantías de sistemas o equipos compuestos de los cuales el equipo pueda formar parte o de cualquier pérdida y/o alteración de información y/o paquetería de cómputo.

Datos del Importador:

ElectronicsMDX S. de R.L., S.A. de C.V.
Av. Paseo de las Palmas # 555, piso 8
Col. Lomas de Chapultepec, Delegacion Miguel Hidalgo
Mexico, D.F. CP11000
TEL. (55) 5540 7375

ESTA GARANTÍA ES VÁLIDA SOLAMENTE EN LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS

Especificaciones Técnicas

Frecuencia	Micrófonos: 1921.536-1928.448 MHz Base: 1921.536-1928.448 MHz
Canales	5
Distancias efectivas de señal	Entre base y micrófono: 30 metros Distancia óptima entre persona hablando y micrófonos: 0.60 metro Distancia mínima entre cada micrófono: 0.30 metro
Eléctrico	Micrófono: Batería Li-ion; 3.7V; 240mAH recargable Adaptador: Entrada: 100-240 Vca 50/60Hz Salida: 9 Vcc @ 2000mA
Memoria	Directorio: 50 espacios; hasta 30 dígitos y 15 caracteres Lista de llamadas: 50 espacios; hasta 16 dígitos y 15 caracteres

VTECH TELECOMMUNICATIONS LTD.
A member of THE VTECH GROUP OF COMPANIES.

Specifications are subjected to change without notice.
 Version 3 05/14.

